

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

## Nuit européenne des musées

# « LA NUIT DES MÉTAMORPHOSES »

**SAMEDI 15 MAI 2010**

**19H00 – 23H00**

**DÉAMBULATION ARTISTIQUE**

**OVIDE : ENTRE ARTS DE LA RENAISSANCE ET SPECTACLE VIVANT**

**ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE**

Pour la 6<sup>e</sup> édition de la Nuit européenne des musées, le musée national de la Renaissance au château d'Ecouen présente « La Nuit des Métamorphoses », création du Théâtre de la vallée, compagnie de théâtre conventionnée sous la direction artistique de Gerold Schumann.

Au gré d'une déambulation nocturne dans les salles du château, le visiteur assiste aux divines aventures d'Actéon, de Daphné ou encore de Phaéton, d'après les *Métamorphoses* d'Ovide, texte antique particulièrement apprécié à la Renaissance.

Faire résonner les mythes ovidiens dans l'atmosphère singulière des salles du château à travers une scénographie originale, telle est l'ambition de ce parcours artistique en huit étapes qui prend appui sur la collection d'arts décoratifs du musée. Le visiteur est amené à découvrir ce texte antique et son illustration par les artistes de la Renaissance, sous le prisme du théâtre, du chant, de la lecture et de la musique instrumentale contemporaine. Le projet coïncide en outre avec l'exposition temporaire « De la lettre à l'émail. Léonard Limosin interprète Ovide » qui met à l'honneur un poème méconnu du même auteur : les *Héroïdes*, mis en scène dans l'une des étapes du parcours.

Ainsi, une dizaine d'artistes participent à ce projet : deux comédiens incarnent les amours épistolaires de Paris et Hélène, la course effrénée de Phaéton sur le char du Soleil et la métamorphose de la nymphe Daphné, poursuivie par Apollon. Deux musiciens interprètent les amours de Jupiter et Latone, d'Orphée et Eurydice et leur fin tragique au travers d'un univers électroacoustique théâtralisé et une rencontre entre accordéon et voix murmurées. Enfin, la compositrice Graciane Finzi s'est inspirée du drame de Diane et Actéon pour écrire une pièce musicale pour mezzo-soprano et quatuor à cordes.

Cette proposition originale s'inscrit, pour le musée, dans une programmation culturelle destinée à susciter un regard nouveau sur le patrimoine par le biais de la création contemporaine, ici dans un travail partenarial avec une compagnie de théâtre conventionnée et installée en résidence sur la commune d'Ecouen.



### CONTACTS PRESSE

Michaël CAUCAT  
MUSÉE NATIONAL DE LA RENAISSANCE  
t. 01 34 38 38 64  
michael.caucat@culture.gouv.fr

Sophie FERREIRA  
THÉÂTRE DE LA VALLEE  
t. 01 34 04 03 41  
communication@theatredelavallee.fr

# « LA NUIT DES METAMORPHOSES »

SAMEDI 15 MAI 2010 - 19H00 – 23H00

DÉAMBULATION ARTISTIQUE

OVIDE : ENTRE ARTS DE LA RENAISSANCE ET SPECTACLE VIVANT

ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE

Avec

Michel Aymard et Laurianne Robert, comédiens

Bruno Bianchi et Stéphane Puc, musiciens

Charlotte Schumann, mezzo-soprano

Clémence de Forceville, Léa Hennino, Juliette Herlin, Manon Philippe, musiciennes du Quatuor Racine

*Diane et Actéon* est une œuvre composée pour la Nuit des musées par Graciane Finzi

Adaptation, scénographie et mise en scène de Gerold Schumann'

REPRÉSENTATION PRESSE

MARDI 11 MAI À 15H (PRÉCISES)

## CONTACTS PRESSE

Michael CAUCAT	Sophie FERREIRA
MUSÉE NATIONAL DE LA RENAISSANCE	THÉÂTRE DE LA VALLEE
t. 01 34 38 38 64	t. 01 34 04 03 41
michael.caucat@culture.gouv.fr	communication@theatredelavallee.fr

## MUSÉE NATIONAL DE LA RENAISSANCE

Château d'Ecouen

95440 Ecouen – Val d'Oise

t. 01 34 38 38 50

[www.musee-renaissance.fr](http://www.musee-renaissance.fr)



Plus d'informations sur le Théâtre de la vallée, consultez le [www.theatredelavallee.fr](http://www.theatredelavallee.fr)



Le théâtre de la vallée est en résidence d'implantation aidée par le Ministère de la culture et de la communication - Direction régionale des affaires culturelles d'Ile-de-France, le Conseil général du Val d'Oise et la Ville d'Ecouen. La compagnie est conventionnée par le Conseil régional d'Ile-de-France dans le cadre des permanences artistiques et culturelles, et soutenue par la Caisse d'Épargne Ile-de-France.